SOUPER DE NOËL SCC
SCC HOLIDAY PARTY
1 DÉCEMBRE 2004 DECEMBER 1

Toute une surprise vous attend au souper & conférence de NOËL. En effet, nous aurons l'honneur d'accueillir un conférencier tout à fait spécial M. Jocelyn Tremblay, ancien président de la Société des Alcools du Québec (SAQ).

M. Tremblay, chimiste et Ph.D., nous entretiendra des «Mythes dans le vin». L'allocution, très à propos pour le temps des fêtes, sera une vulgarisation humoristique de divers aspects technologiques du fameux nectar de Bacchus. Qui sait, épaterez vous vos proches pendant les festivités de NOËL avec les secrets du vin.

Cette soirée sera couronnée par plusieurs surprises de Noel et de nombreux prix de présence, chaque invité se faisant un devoir de générosité pour que tous et chacun rapporte un souvenir de la fête. L'effet de surprise sera d'autant plus grand que chaque donnateur arrivera avec sa contribution le soir même du souper.

Inscrivez-vous tôt pour profiter du rabais et n'oubliez pas de mentionner que vous apporterez une commandite. Merci à tous.

Au plaisir de vous y voir tous,
Éric Ittah (cell: 514-912-7482)

This years Christmas Dinner & Conference promises to be exceptional. We are honoured to have Mr. Jocelyn Tremblay, former president of the Société des Alcools du Québec (SAQ).

Mr. Tremblay, Chemist and Ph.D., will talk about "Myths on Wine". His presentation, timely for the Holiday Season, will be a sort of humouristic generalisation of the various technologies of the famous Bacchus' Nectar. Who knows, you may go forth to impress your friends with wine secrets.

Many door prizes and numerous gifts will be distributed during the evening. Our sponsors are requested to be generous as always. You may bring your gifts with you to the party.

Please register soon to benefit of early registration fee. Do not forget to mention your gift at the time of registration.

Hope to see you all,
Eric Ittah (cell: 514-912-7482)

FORMULAIRE D'INSCRIPTION - REGISTRATION COUPON

Souper / Dinner Conference & Surprises

SOUPER DE NOËL
HOLIDAY PARTY

Mercredi 1ier décembre *2004 de 17h30 à 22h00*
Wednesday December 1, 2004, 5:30h to 10:00h
Hôtel Hilton Dorval Hilton Hotel

Épargnez 10$ en vous inscrivant tôt. Register early and Save $10.

Invité / Guest: Jocelyn Tremblay, Ph. D.

Réservez tôt avant le 24 novembre / Make your reservation before the November 24 with:

Florentina Grigorescu
Télécopieur / Fax: 450-659-8010
Courriel / Email: fgrig@cedarome.com

Nom/Name _____
Compagnie / Cie. _____
Nombre /Number _____

Oui, j'apporterai une surprise de NOËL.
Yes, I will support the Chrismas surprises.

Coût par personne **Membre / Member $70.00** **(payable à la porte, at the door)**
Cost per person **Non membre / Non member $70.00 (payable à la porte, at the door)**

Prière d'aviser de toute restriction de menu. Please advise of any menu restriction.